

**Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
Képviselő-testülete**

Szám: 1/2020.

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

**amely készült Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
Képviselő-testületének
2020. január 23-án (csütörtök) 18.00 órai kezdettel
a Fő út 49. szám alatt
megtartott üléséről**

Jelen vannak:

Tófalvi Mónika, Brunner Krisztina, Fröhvirthné Halász Melinda. dr. Lugosi Mária,

Jelen van továbbá:

Mohainé Jakab Anikó jegyző, Sárdi Krisztina Grassalkovich Antal Német Nemzetiségi és Kétnyelvű Általános Iskola – Anton Grassalkovich Grundschule Wetschesch igazgatója, Vargyasné Bakonyi Ildikó Falusi Nemzetiségi Óvoda – Dorfkindergarten Wetschesch igazgatója, Fazekas Boglárka VHZ – Musikverein Wetschesch vezetőségi tagja, Kun Csabáné jegyzőkönyvvezető

Levezető elnök: Tófalvi Mónika NNÖK elnöke

Tófalvi Mónika elnök: üdvözlöm a megjelenteket. Megállapítom a jelenléti ív alapján, hogy az 5 fős Német Nemzetiségi Önkormányzati Képviselő-testületből 4 fő jelen van, így a Képviselő-testület határozatképes. Zehetmayer Adrienn képviselő jelezte, hogy nem tud részt venni az ülésen.

Napirendi pontok sorrendiségére az alábbi javaslatot teszem:

1. napirendi pont:

Beszámoló a két ülés között történt fontosabb eseményekről

2. napirendi pont:

Javaslat Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatának elfogadására

3. napirendi pont:

Javaslat Vecsés Város Önkormányzata és Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatára

4. napirendi pont:

Javaslat a Grassalkovich Antal Német Nemzetiségi és Kétnyelvű Általános Iskola második félévi tantárgyfelosztásának elfogadására

5. napirendi pont:

Javaslat a Grassalkovich Antal Német Nemzetiségi és Kétnyelvű Általános Iskola belső ellenőri feladatainak ellátására megkötött szerződés alapján a 2020. évre forrás elkülönítésére

6. napirendi pont:

Javaslat a Bleyer Jakab Közösség Egyesület (Sonntagsblatt) támogatására

7. napirendi pont:

Javaslat a „Vecsési Sváb bál” terembérlet költségeihez való hozzájárulásra

8. napirendi pont:

Javaslat a Vecsési Hagyományőrző Zeneegyesület Musikverein Wetschesch támogatására

9. napirendi pont:

Javaslat a Nemzeti Értékek Könyvkiadóval történő megállapodás megkötésére

10. napirendi pont:

Egyebek

Zárt ülés:**11. napirendi pont:**

Javaslat a „Grassalkovich Antal Német Nemzetiségi és Kétnyelvű Általános Iskola konyha és étkező bővítése” tárgyú közbeszerzési eljárás eredményének megállapítására

12. napirendi pont:

Javaslat Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi Közbeszerzési tervének elfogadására

Tófalvi Mónika elnök: szavazásra teszem fel a napirendi pontok elfogadását.

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
1/2020. (01.23.) számú határozata

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete napirendjét az alábbiak szerint állapítja meg:

1. napirendi pont:

Beszámoló a két ülés között történt fontosabb eseményekről

2. napirendi pont:

Javaslat Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatának elfogadására

3. napirendi pont:

Javaslat Vecsés Város Önkormányzata és Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatára

4. napirendi pont:

Javaslat a Grassalkovich Antal Német Nemzetiségi és Kétnyelvű Általános Iskola második félévi tantárgyfelosztásának elfogadására

5. napirendi pont:

Javaslat a Grassalkovich Antal Német Nemzetiségi és Kétnyelvű Általános Iskola belső ellenőri feladatainak ellátására megkötött szerződés alapján a 2020. évre forrás elkülönítésére

6. napirendi pont:

Javaslat a Bleyer Jakab Közösség Egyesület (Sonntagsblatt) támogatására

7. napirendi pont:

Javaslat a „Vecsési Sváb bál” terembérllet költségeihez való hozzájárulásra

8. napirendi pont:

Javaslat a Vecsési Hagyományőrző Zeneegyesület Musikverein Wetschesch támogatására

9. napirendi pont:

Javaslat a Nemzeti Értékek Könyvkiadóval történő megállapodás megkötésére

10. napirendi pont:

Egyebek

Zárt ülés:

11. napirendi pont:

Javaslat a „Grassalkovich Antal Német Nemzetiségi és Kétnyelvű Általános Iskola konyha és étkező bővítése” tárgyú közbeszerzési eljárás eredményének megállapítására

12. napirendi pont:

Javaslat Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi Közbeszerzési tervének elfogadására

(4 igen szavazat, egyhangú)

Tófalvi Mónika elnök: Brunner Krisztina képviselő asszonyt javaslom a jegyzőkönyv hitelesítőjének. Szavazásra teszem fel javaslatom elfogadását.

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
2/2019. (01. 23.) számú határozata

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata úgy dönt, hogy Brunner Krisztina képviselő asszonyt választja meg jegyzőkönyv hitelesítőnek.

Határidő: azonnal

Felelős: Tófalvi Mónika elnök

(4 igen szavazat, egyhangú)

1. napirendi pont:

Beszámoló a két ülés között történt fontosabb eseményekről

Tófalvi Mónika elnök: december 14-én tartotta a Grassalkovich iskola az adventi délutánját. Ugyanezen a napon 18 órakor a Hagymányörző Zeneegyesület hagyományörző koncertje a Bálint Ágnes Kulturális Központban. Január 11-én tartotta az LdU Magyarországi Németek Országos Önkormányzata újévi gáláját Pécsen, ahol négyen vettünk részt és a Hagymányörző Zeneegyesület Ifjúsági Zenekara is fellépett. Január 18-án volt a Budakeszi Sautanz sváb disznóvágás, ahová sajnos idén nem ment vecsési csapat. Január 19-én volt a magyarországi németek elhurcolásának és elűzetésének emléknapja Mányban, ahol Fröhwrth Mihály képviselte Vecsést. Szavazásra teszem fel a beszámoló elfogadását.

**Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
3/2020. (01.23.) számú határozata**

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a két ülés között történt fontosabb eseményekről szóló beszámolót elfogadja.

(4 igen szavazat, egyhangú)

2. napirendi pont:

Javaslat Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatának elfogadására

Tófalvi Mónika elnök: az előterjesztés írásos, kiküldésre került. Jogszabályoknak megfelelően ki lett egészítve. Szavazásra teszem fel az előterjesztés elfogadását.

**Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
4/2020. (01.23.) számú határozata**

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy - jelen határozat mellékletét képező tervezet szerinti tartalommal - elfogadja Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Szervezeti és Működési Szabályzatát.

(4 igen szavazat, egyhangú)

3. napirendi pont:

Javaslat Vecsés Város Önkormányzata és Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatára

Tófalvi Mónika elnök: az előterjesztés írásos, kiküldésre került. Szavazásra teszem fel az előterjesztés elfogadását.

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
5/2020. (01. 23.) számú határozata

1. **Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdése értelmében úgy dönt, hogy Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata együttműködési megállapodást köt Vecsés Város Önkormányzatával jelen határozat mellékletében foglalt szerződéstervezet szerinti tartalommal.**
2. **Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri elnökét, hogy az 1. pontban foglalt együttműködési megállapodást Vecsés Város Önkormányzatával kösse meg.**

Felelős: Tófalvi Mónika elnök

Határidő: azonnal;

az együttműködési megállapodás megkötésére: 2020. 01.31.

(4 igen szavazat, egyhangú)

4. napirendi pont:

Javaslat a Grassalkovich Antal Német Nemzetiségi és Kétnyelvű Általános Iskola második félévi tantárgyfelosztásának elfogadására

Tófalvi Mónika elnök: az előterjesztés írásos, kiküldésre került. Szavazásra teszem fel az előterjesztés elfogadását.

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
6/2020. (01. 23.) számú határozata

1. **Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 83. § (2) bekezdésének g) pontja alapján jóváhagyja a Grassalkovich Antal Német Nemzetiségi és Kétnyelvű Általános Iskola – Anton Grassalkovich Grundschule Wetschesch 2019/2020. második félévre vonatkozó tantárgyfelosztását.**
2. **Felkéri Elnökét, hogy a tantárgyfelosztás jóváhagyásáról értesítse az intézmény vezetőjét.**

Felelős: Tófalvi Mónika

NNÖK elnöke
Határidő: azonnal

(4 igen szavazat, egyhangú)

5. napirendi pont:

Javaslat a Grassalkovich Antal Német Nemzetiségi és Kétnyelvű Általános Iskola belső ellenőri feladatainak ellátására megkötött szerződés alapján a 2020. évre forrás elkülönítésére

Tófalvi Mónika elnök: ezt minden évben elkülönítjük az iskola részére megállapított támogatásból, mivel a belső ellenőrrel az önkormányzat szerződött. A szerződés határozatlan idejű. Szavazásra teszem fel a határozat elfogadását.

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
7/2020. (01. 23.) számú határozata

1. **Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a fenntartásában és vagyonkezelésében lévő Grassalkovich Antal Német Nemzetiségi és Kétnyelvű Általános Iskola, valamint a Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzat, mint önálló költségvetési szervek belső ellenőrzési tevékenységének ellátására bruttó 1.270.000,- Ft-ot az iskola részére megállapított állami támogatásból biztosítja.**
2. **A Képviselő-testület az 1. pontban meghatározott összegre vonatkozóan úgy dönt, hogy azt a január havi állami támogatásból levonja és a különbözet kerül átutalásra az intézmény bankszámlájára.**

Felelős: Tófalvi Mónika elnök
Határidő: azonnal

(4 igen szavazat, egyhangú)

6. napirendi pont:

Javaslat a Bleyer Jakab Közösség Egyesület (Sonntagsblatt) támogatására

Tófalvi Mónika elnök: az előterjesztés írásos, kiküldésre került. Havi rendszerességgel biztosítják nekünk az újságot. Sokáig nem tudtuk őket támogatni, mivel nem volt lehetőségük számlát kiállítani, most viszont már tudnak, így javaslom, hogy 40 ezer forintot fizessünk ki a nemzetiségi önkormányzat nevére szóló számla ellenében az egyesületnek. Szavazásra teszem fel a támogatás elfogadását.

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
8/2020. (01. 23.) számú határozata

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Bleyer Jakab Közösség Egyesület részére a nemzetiségi önkormányzat nevére szóló számla ellenében bruttó 40.000 Ft összeget biztosít 2020. évi költségvetésének „Egyéb nonprofit szervezetek működési támogatása” sora terhére.

Határidő: azonnal
Felelős: Tófalvi Mónika
 NNÖK elnöke

(4 igen szavazat, egyhangú)

7. napirendi pont:

Javaslat a „Vecsési Sváb bál” terembérllet költségeihez való hozzájárulásra

Tófalvi Mónika elnök: 2020. január 1-jén kerül megrendezésre a 43. Vecsési Sváb bál a Bálint Ágnes Kulturális Központban. A terembérllet költségéhez kérnek a szervezők 90 ezer forint támogatási összeget. A korábbi évekhez hasonlóan, most is a nemzetiségi önkormányzat nevére szóló számla ellenében fizetnénk ki a terembérllet díját. Szavazásra teszem fel a támogatás elfogadását.

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
9/2020. (01. 23.) számú határozata

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2020. február 1-jén megrendezésre kerülő Vecsési Sváb bál terembérlletéhez a nemzetiségi önkormányzat nevére szóló számla ellenében 90.000,- Ft fedezetet biztosít 2020. évi költségvetésének „Egyéb civil vagy nonprofit szervezetnek egyéb működési célú végleges támogatása” sorának terhére.

Felelős: Tófalvi Mónika
 NNÖK
Határidő: azonnal

(4 igen szavazat, egyhangú)

8. napirendi pont:

Javaslat a Vecsési Hagyományörző Zeneegyesület Musikverein Wetschesch támogatására

Tófalvi Mónika elnök: Fazekas Boglárka a Vecsési Hagyományörző Zeneegyesület vezetőségi tagja kérelemmel fordult önkormányzatunkhoz. Meghívást kaptak testvérvárosunktól, Rheinstettenből a 2020. január 21-25. között megrendezésre kerülő farsangi ünnepségre. 5 főből álló delegációval szeretnének kiutazni és az utazási költségeik támogatásához kérik önkormányzatunk segítségét. Javaslom, hogy 100 ezer forinttal járuljunk hozzá a repülőjegy árához. Szavazásra teszem fel a támogatás elfogadását.

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
10/2020. (01. 23.) számú határozata

1. **Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Musikverein Wetschesch részére 100.000 forint támogatási összeget nyújt a 2020. évi költségvetésének „Egyéb civil vagy nonprofit szervezetnek egyéb működési célú végleges támogatása” sorának terhére.**
2. **A támogatási összeg átadására támogatási megállapodás alapján kerülhet sor, melyet a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökével kell megkötni.**

Határidő: azonnal
Felelős: Tófalvi Mónika
NNÖK elnöke

(4 igen szavazat, egyhangú)

9. napirendi pont:

Javaslat a Nemzeti Értékek Könyvkiadóval történő megállapodás megkötésére

Tófalvi Mónika elnök: a kiadóval decemberben tárgyaltunk. Van lehetőségünk a „Mi, svábok” című kiadványukban 4 oldalas bemutatkozóval megjelenni. 220 ezer forint + ÁFA költséget jelent, amihez kapunk 8 gratisz példányt. Színvonalas kiadványnak találjuk. Fröhvirth Mihály felajánlotta, hogy a szükséges anyagot összerakja nekünk. Szavazásra teszem fel a határozat elfogadását.

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának
11/2020. (01. 23.) számú határozata

1. **Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Nemzeti Értékek Könyvkiadóval megállapodást köt a „Mi, svábok” című kiadványban történő 4 oldalas bemutatkozó anyag megjelentetésére.**

2. A Képviselő-testület az 1. pontban foglalt döntés végrehajtása érdekében 220.000,- Ft + ÁFA összeget biztosít az Önkormányzat 2020. évi költségvetésének „Egyéb dologi kiadások” sora terhére.

Határidő: azonnal
Felelős: Tófalvi Mónika
 NNÖK elnöke

(4 igen szavazat, egyhangú)

10. napirendi pont:
 Egyebek

Tófalvi Mónika elnök: február 1-jén a Bálint Ágnes Kulturális Központban kerül megrendezésre a Sváb bál. Február 8-án az Epresben tartják immár 7. alkalommal a Vecsési Böllérfesztivált. Február 23-án a Grassalkovich iskola tornatermében lesz a hagyományos farsangot búcsúztató rendezvényünk a Rétesevés, ahol helyben sült rétes is lesz a Petz család jóvoltából.

A Képviselő-testület zárt ülésen folytatja munkáját.

K. m. f.

Tófalvi Mónika

Tófalvi Mónika
 NNÖK elnöke



Brunner Krisztina

Brunner Krisztina
 jegyzőkönyv hitelesítő

Jegyzőkönyvvezető:

Kun Csabáné

Kun Csabáné

J E L E N L É T I Í V

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzat
2020. január 23-i üléséről

Tófalvi Mónika elnök

Tófalvi Mónika

Frühwirthné Halász Melinda elnökh.

Frühwirthné Halász Melinda

Dr. Lugosi Mária

Dr. Lugosi Mária

Brunner Krisztina

Brunner Krisztina

Zehetmayer Adrienn

Zehetmayer Adrienn

Sárdi Krisztina

Grassalkovich Antal Német Nemzetiségi és Kétnyelvű Általános Iskola –
Anton Grassalkovich Grundschule Wetschesch

Vargyasné Bakonyi Ildikó

Falusi Nemzetiségi Óvoda – Dorfkindergarten Wetschesch

Vargyasné Bakonyi Ildikó

Kovácsné d'Elhougne Ilona

Mosolyország Óvoda – Lachenland Kindergarten

Sztyehlikné Hegyi Krisztina

Petőfi Sándor Római Katolikus Általános Iskola és Gimnázium

Frühwirth Mihály Kulturverein elnöke

Szlahó Csaba polgármester

Tábori Ferenc alpolgármester

Pável Béla

Mohainé Jakab Anikó jegyző

..... FAZEKAS BOGLÁRKA

Mohainé Jakab Anikó

.....

.....



**NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
ELNÖKE
Vorsitzende der Donauschwäbischen Selbstverwaltung
Wetschesch**

MEGHÍVÓ

Értesítem, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2020. január 23-án (csütörtökön) 18.00 órakor ülést tart, amelyre ezúton meghívom.

Az ülés helye: Vecsés, Fő út 49.

Napirendje:

- Beszámoló a két ülés között történt fontosabb eseményekről
- Javaslat Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatának elfogadására
- Javaslat Vecsés Város Önkormányzata és Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatára
- Javaslat a Grassalkovich Antal Német Nemzetiségi és Kétnyelvű Általános Iskola második félévi tantárgyfelosztásának elfogadására
- Javaslat a Grassalkovich Antal Német Nemzetiségi és Kétnyelvű Általános Iskola belső ellenőri feladatainak ellátására megkötött szerződés alapján a 2020. évre forrás elkülönítésére
- Javaslat a Bleyer Jakab Közösség (Sonntagsblatt) támogatására
- Javaslat a „Vecsési Svábbál” terembérllet költségeihez való hozzájárulásra
- Javaslat a Vecsési Hagyományörző Zeneegyesület Musikverein Wetschesch támogatására
- Javaslat a Nemzeti Értékek Könyvkiadóval történő megállapodás megkötésére
- Egyebek

Zárt ülés:

- Javaslat a „Grassalkovich Antal Német Nemzetiségi és Kétnyelvű Általános Iskola konyha és étkező bővítése” tárgyú közbeszerzési eljárás eredményének megállapítására
- Javaslat Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi Közbeszerzési tervének elfogadására

Vecsés, 2020. január 17.

Tófalvi Mónika s.k.
NNÖK elnöke

ELŐLAP AZ ELŐTERJESZTÉSEKHEZ

ELŐTERJESZTÉS CÍME, TÉMÁJA: Javaslat Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatának elfogadására

ÜLÉS IDŐPONTJA: a Képviselő-testület 2020. január 23-i ülésére

ELŐTERJESZTŐ: Tófalvi Mónika, a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Az előterjesztésért felelős ügyintéző: dr. Balogh-Pap Orsolya titkárságvezető

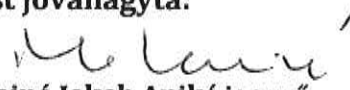
Előterjesztést véleményezi még:

| | |
|---------------------------------------|---|
| NÉV: | VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS: |
| | |
| NÉV: | VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS: |
| | |
| NÉV: | VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS: |
| | |
| NÉV: | VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS: |
| | |
| A HATÁROZATRÓL ÉRTESÜLNEK: | <ol style="list-style-type: none"> 1. Német Nemzetiségi Önkormányzat 2. Pénzügyi Osztály 3. Üzemeltetési Osztály 4. Irattár |

Előterjesztést ellenőrizte:

Orbánné Forgó Erika osztályvezető

Előterjesztést jóváhagyta:


 Mohainé Jakab Anikó jegyző

Előterjesztés

a Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2020. január 23-i ülésére

Előterjesztő: Tófalvi Mónika
NNÖK elnöke

Tisztelt Képviselő-testület!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 92. § (4) bekezdésének a) pontja értelmében a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete **minősített többséggel** dönt szervezete és működése részletes szabályairól, amelyre a törvény 113. § a) pontja szerint az alakuló ülést követő három hónapon belül köteles. A szabályzat mellékletét képezi Vecsés Város Önkormányzata és Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között kötendő együttműködési megállapodás tervezete is, melynek jóváhagyása másik napirendi pont tárgya lesz.

A fentiekben foglaltak alapján kérném a tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztés megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

Határozati javaslat

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy - jelen határozat mellékletét képező tervezet szerinti tartalommal - elfogadja Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Szervezeti és Működési Szabályzatát.

Vecsés, 2020. január 21.



Tófalvi Mónika
Tófalvi Mónika
elnök

Előterjesztés melléklete: SZMSZ tervezete

VECSÉS VÁROS NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATÁNAK SZERVEZETI ÉS MŰKÖDÉSI SZABÁLYZATA

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 113. § a) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

Általános rendelkezések

1. A nemzetiségi önkormányzat megnevezése: Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata (a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat).
2. A nemzetiségi önkormányzat székhelye: 2220 Vecsés, Szent István tér 1.
3. A nemzetiségi önkormányzat tagjainak száma: 5 fő. A tagok felsorolását jelen szervezeti és működési szabályzat (a továbbiakban: SZMSZ) 1. számú melléklete tartalmazza.
4. A nemzetiségi önkormányzat működési területe Vecsés város közigazgatási területe.
5. A nemzetiségi önkormányzat együttműködési megállapodás keretében jogszabályon és kölcsönösségen alapuló kapcsolatot tart fenn Vecsés Város Önkormányzatával. Az együttműködési megállapodás tervezete az SZMSZ 2. számú mellékletét képezi.

A nemzetiségi önkormányzat feladat- és hatásköre, a hatáskör- átruházás szabályai

6. A nemzetiségi önkormányzat a törvényben előírt kötelező feladatai mellett önként vállalt közfeladatot is elláthat, ha
 - a) annak ellátása nem sérti más települések érdekeit;
 - b) az nem tartozik más szerv kizárólagos feladat- és hatáskörébe és
 - c) annak megvalósítása nem veszélyezteti a kötelezően előírt feladatok ellátását.
7. Közfeladat önkéntes vállalása előtt minden esetben előkészítő eljárást kell lefolytatni, amelyről az elnök gondoskodik. A feladatátvállalásról szóló javaslat akkor terjeszthető a testület elé, ha az indítvány tartalmazza a megvalósításhoz szükséges feltételek és fedezet meglétének részletezését.
8. A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) állandó bizottságot nem hoz létre. A vagyonynyilatkozatot – az elnökön kívüli – két képviselő tartja nyilván és ellenőrzi.
9. A nemzetiségi önkormányzat az elnökre egyes hatásköröket – ide nem értve a törvényben rögzített kizárólagos testületi hatásköröket – átruházhat. Az átruházott hatáskör gyakorlásához utasítást adhat és e hatáskört visszavonhatja. Az átruházott

hatáskör(ök) gyakorlásáról a felhatalmazottnak a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésén - szükség szerint - be kell számolnia.

A Képviselő-testület működése

A testület munkaterve

10. A nemzetiségi önkormányzat főbb célkitűzéseiről az elnök - a választást követő hat hónapon belül – ciklusra szóló programot terjeszt a Képviselő-testület elé. A program alapján a testület éves munkatervet készít, amelynek összeállításáról és előterjesztéséről az elnök gondoskodik. A munkatervnek tartalmazni kell:

- a) a Képviselő-testület üléseinek tervezett időpontjait és napirendjét;
- b) azoknak a napirendi pontoknak megjelölését, amelyek előkészítésénél közmeghallgatást kell tartani;
- c) az előterjesztés elnökhöz való benyújtásának határidejét;
- d) a napirend előterjesztőjének (felelősének) megjelölését;
- e) a meghívandók felsorolását;
- f) egyéb szervezési és adminisztratív teendőket (fórumok rendezése, ünnepek, évfordulók rendezése).

Testületi ülések

11. A Képviselő-testület a munkaterv szerint, de negyedévente legalább egy rendes testületi ülést tart. A nemzetiségi önkormányzat augusztus hónapban nem tart ülést. A testületi ülést az elnök hívja össze és vezeti. Akadályoztatása vagy a tisztség ideiglenes betöltetlensége esetén az ülések összehívásáról és vezetéséről az elnökhelyettes gondoskodik.

12. A rendkívüli ülést két képviselő elnökhöz benyújtott írásbeli indítványára, a benyújtást követő három napon belül össze kell hívni. A rendkívüli ülésre vonatkozó indítványban ki kell térni a rendkívüliség indokaira.

13. A nemzetiségi önkormányzat testületi ülésére szóló meghívót a napirendi pontok írásos anyagaival (előterjesztések) együtt úgy kell megküldeni, hogy azt a képviselők az ülést legalább öt nappal megelőzően – a rendkívüli ülés összehívása esetén legalább az azt megelőző napon – megkapják. A meghívónak tartalmaznia kell az ülés időpontjának, helyének és a napirendi pontjainak megjelölését. A testületi meghívót a nemzetiségi önkormányzat honlapján a rendes ülést megelőzően legalább öt nappal, rendkívüli ülés esetén legalább az ülés napján közzé kell tenni.

14. A nemzetiségi önkormányzat testületi ülésére tanácskozási joggal azokat kell meghívni, akiknek a jelenlétét a jogszabály kötelezővé teszi, vagy akinek a meghívását az elnök az egyes napirendi pontok megtárgyalásához indokoltnak tartja. A testületi ülésre Vecsés Város Önkormányzatának jegyzőjét illetve Vecsés Város alpolgármesterét meg kell hívni.

15. A zárt ülésen a nemzetiségi önkormányzat tagjai, a jegyző (vagy a jegyző képviselőjében jelen lévő személy), továbbá meghívása esetén az érintett és a szakértő vesz részt.

Közmeghallgatás

16. A nemzetiségi önkormányzat testülete évente legalább egyszer közmeghallgatást tart. Időpontjáról a Képviselő-testület külön határozatban rendelkezik. A közmeghallgatás időpontját legalább húsz nappal megelőzően az elnök meghívót tesz közzé a nemzetiségi önkormányzat honlapján, a Vecsési Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján, továbbá a helyi újságban.

17. A közmeghallgatáson elhangzott kérdésekre a Képviselő-testület azonnal vagy 15 napon belül írásban válaszol. A válaszadást az elnök koordinálja.

18. A közmeghallgatás kötelező napirendje a nemzetiségi önkormányzat munkájáról szóló beszámoló.

A testületi ülés napirendje

19. A nemzetiségi önkormányzat testületi ülésének napirendjére az elnök a meghívóban megjelölt napirendeknek megfelelően tesz javaslatot. A meghívó szerinti napirend sorrendjének megváltoztatására, kiegészítésére, napirend megtárgyalásának elnapolására az elnök és a képviselő is javaslatot tehet. A napirendi pontok sorrendjét a következők szerint kell meghatározni:

- a) határozati javaslatok,
- b) tájékoztatók,
- c) közérdekű bejelentések,
- d) egyébek.

20. A nemzetiségi önkormányzat testületi ülésére előterjesztést az elnök és a képviselők tehetnek. Az előterjesztéseket írásba kell foglalni és azt az elnöknek a munkatervben megjelölt időpontban benyújtani. Előterjesztésnek minősül a munkatervben meghatározott, illetőleg azon kívüli napirendi anyag, a testület által előzetesen tervezett határozati javaslat, beszámoló, valamint tájékoztató.

21. A testületi ülésre az előterjesztés írásban, sürgősség esetén szóban kerül benyújtásra. A határozati javaslatot akkor is írásban kell benyújtani, ha az előterjesztésre szóban került sor. Halaszthatatlan esetben az elnök engedélyezheti az írásba foglalt előterjesztésnek és határozati javaslatnak az ülésen történő kiosztását.

22. Az előterjesztés főbb tartalmi elemei a következők:

- a) előterjesztés címe, előterjesztő neve;
- b) a tárgykörre vonatkozó előzmények, jogszabályi hivatkozások;
- c) az előkészítésében résztvevők véleménye (egyetértése), javaslata;

- d) azon összefüggések, tények, adatok, amelyek segítenek a döntéshozatalban;
- e) határozati javaslat;
- f) a végrehajtásért felelős(ök) megnevezése és a határidők megjelölése.

A testületi ülés tanácskozásának rendje

23. A testületi ülést levezető elnök

- a) megnyitja az ülést, megállapítja a testületi ülés határozatképességét;
- b) tájékoztatást ad a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, a két ülés között történt eseményekről, valamint az átruházott hatáskörben hozott döntésekről,
- c) az ülés tartama alatt az egyes napirendi pontokra (előterjesztésekre) vonatkozó határozathozatal előtt ellenőrzi a határozatképességet,
- d) megadja a szót a képviselőknek a jelentkezésük sorrendjének megfelelően,
- e) az előterjesztésben szereplő és a vita során elhangzott határozati javaslatokat egyenként teszi fel szavazásra,
- f) a szavazás után ismerteti annak eredményét,
- g) gondoskodik az ülés rendjének fenntartásáról.

24. Az elnök a napirendek sorrendjében minden előterjesztésről külön nyit vitát, amely során:

- a) az előadó a napirendhez vita előtt legfeljebb 5 percben szóbeli kiegészítést fűzhet, amennyiben felszólalása az előterjesztéssel kapcsolatosan új, érdemi információt tartalmaz;
- b) az előadóhoz a képviselők kérdést tehetnek fel, amely a 2 perc időtartamot nem haladhatja meg;
- c) az ülésen megjelent állampolgárok napirendhez kapcsolódóan kérdést tehetnek fel és hozzászólhatnak, feltéve, ha ezt a szándékukat az elnöknek bejelentették. A kérdés illetőleg hozzászólás ideje 3 perc lehet, amelyre a testület egyszerű szótöbbséggel adja meg a jogot;
- d) az elnök a tanácskozási joggal meghívottaknak is biztosít felszólalást, amely azonban az e) pontban meghatározott időtartamot nem haladhatja meg;
- e) a felszólalásra a jelentkezés sorrendjében kerül sor. A felszólalás időtartama legfeljebb 5 perc. Ugyanazon napirend keretében az ismételt felszólalás időtartama a 3 percet nem haladhatja meg;
- f) személyes érintettség miatti felszólalás a 2 perc időtartamot nem haladhatja meg;
- g) a felszólalótól időtállépés miatt az elnök - figyelmeztetést követően - a szót megvonhatja.

25. A vita lezárására és a hozzászólások időtartamának korlátozására a testület bármely tagja javaslatot tehet. A vita lezárása után a napirend előadója válaszol a hozzászólásokra. A vita lezárása után a határozathozatal előtt a jegyzőnek szót kell adni, ha a javaslatok törvényességét illetően észrevételt kíván tenni.

26. Az előterjesztő a határozathozatal előtt 2 perc időtartamban szót kaphat. Az elnök vagy bármelyik képviselő, illetőleg a napirend előadója a szavazás megkezdése előtt javaslatot tehet a téma (előterjesztés) napirendről történő levételére.

A testület döntése

27. Az elnök az előterjesztésben szereplő és a vitában elhangzott határozati javaslatokat egyenként bocsátja szavazásra. Először a módosító és kiegészítő indítványokról - azok elhangzásának fordított sorrendjében - majd az eredeti határozati javaslatról dönt a Képviselő-testület.

28. Az elnök név szerinti szavazást rendel el a jelen lévő képviselők több mint a felének kezdeményezésére. Ügyrendi kérdésben név szerinti szavazást nem lehet elrendelni. Névszerinti szavazás alkalmával az elnök névsor alapján minden képviselőt személy szerint szólít és annak választát jegyzőkönyvben rögzíti. A szavazás befejezése után a képviselő nyilatkozatát aláírásával hitelesíti, amelyet a jegyzőkönyvhöz kell csatolni.

29. A Képviselő-testület titkos szavazást rendelhet el olyan ügyben, amelyben zárt ülés elrendelésének van helye. A titkos szavazást egyszerű többséggel lehet elrendelni, ennek lebonyolításához két képviselőből álló szavazatszámláló bizottságot választ a testület. A titkos szavazás szavazólap és urna igénybevételével történik. A szavazatszámláló bizottság állapítja meg a szavazás eredményét, amelyről tájékoztatja a Képviselő-testületet. A titkos szavazásról külön jegyzőkönyv készül.

30. Az ülés felfüggesztéséről, illetőleg berekesztéséről a testület egyszerű szótöbbséggel dönt. A határozatképesség hiányában berekesztett ülést újból össze kell hívni.

31. A Képviselő-testület határozati formában dönt. Az írásba foglalt határozatot az alábbiak szerint kell jelölni:

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának szám/év (hó, nap) számú határozata

32. A nemzetiségi önkormányzat üléséről készült jegyzőkönyvet a nemzetiségi önkormányzat honlapján közzé kell tenni.

A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodása, vagyona

Költségvetési gazdálkodás

33. A nemzetiségi önkormányzat – a Vecsési Polgármesteri Hivatal közreműködésével - éves költségvetést készít, amelynek testületi jóváhagyásáról az elnök gondoskodik.

34. A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának részletszabályairól az SZMSZ mellékletét képező Együttműködési Megállapodás rendelkezik. A Polgármesteri Hivatal a

vonatkozó szabályzatok, illetve a belső ellenőrzés tevékenységének kiterjesztésével segíti a nemzetiségi önkormányzat belső kontrollrendszerének szabályszerű működését.

Kötelezettségvállalás, utalványozás, érvényesítés

35. A nemzetiségi önkormányzat nevében a rendelkezésre álló előirányzat terhére, fizetési vagy más teljesítési kötelezettség vállalására az elnök vagy a Képviselő-testület által erre felhatalmazott képviselő jogosult. A kötelezettségvállalás csak írásban, annak fedezetét és jogszerűségét igazoló ellenjegyzéssel történhet.

36. A kiadás vagy a bevétel teljesítésének, illetőleg az elszámolás elrendelésére (utalványozás) az elnök – akadályoztatása esetén az elnökhelyettes - jogosult. A pénzügyi teljesítésre az ellenjegyzett utalványozás alapján kerülhet sor.

37. A kötelezettségvállalás (szerződés, számla), valamint az utalványozás ellenjegyzésére a jegyző vagy az általa megbízott személy jogosult. A nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásának teljesítésére vagy részére készpénz kifizetésére a vonatkozó dokumentumok (szerződés, számla) csatolásával az ellenjegyzést követően kerülhet sor.

38. A kötelezettségvállalást, az utalványozást, valamint az ellenjegyzést ugyanaz a személy nem végezheti. A kifizetések érvényesítését a Vecsési Polgármesteri Hivatal szakképesítéssel rendelkező tisztviselője végzi.

Záró rendelkezések

39. Jelen szabályzat az elfogadását követő napon lép hatályba, ezzel egyidejűleg hatályát veszíti Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának 77/2014. (11. 24.) számú határozatával elfogadott szervezeti és működési szabályzat.

Vecsés, 2020. január

Tófalvi Mónika
Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

Záradék:

Jelen Szervezeti és Működési Szabályzatot Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a .../2020. (...) számú határozatával fogadta el.

Tófalvi Mónika
Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

1. számú melléklet

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának névjegyzéke

| | |
|----------------------------|--------|
| Brunner Krisztina | ÉMNÖSZ |
| dr. Lugosi Mária | ÉMNÖSZ |
| Frühwirthné Halász Melinda | ÉMNÖSZ |
| Zehetmayer Adrienn | ÉMNÖSZ |
| Tófalvi Mónika | ÉMNÖSZ |

2. számú melléklet

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS (tervezet)

Vecses Város Önkormányzata, valamint Vecses Város Nemzetiségi
Önkormányzata között

1. Bevezető

Vecses Város Önkormányzatának Képviselő-testülete, valamint Vecses Város
Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete - figyelemmel a nemzetiségek
jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nek. tv.) 80. § (2)-(4)
bekezdéseiben előírtakra - együttműködési megállapodást (továbbiakban: megállapodás)
kötnek.

Vecses Város Nemzetiségi Önkormányzata (a továbbiakban: nemzetiségi
önkormányzat) gazdálkodásának végrehajtó szerve - a megállapodás alapján - a Vecsesi
Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Polgármesteri Hivatal).

2. Az együttműködés területei és formái

a) A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi ügyek ellátása körében biztosítja a
nemzetiségi jogok érvényesülését, ellátja a település, a kulturális szolgáltatással,
nyilvános könyvtári ellátással, muzeális intézmények fenntartásával, közművelődéssel,
tájékoztatással, a nemzetiség szellemi, épített és tárgyi örökségével, írott és elektronikus
sajtójával kapcsolatos helyi önkormányzati feladatokat.

b) A nemzetiségi önkormányzat a pénzügyi, ügyviteli, ügyintézési és egyéb alapvető
feladatai egységes szabályok szerinti elvégzése, átláthatósága érdekében kapcsolódik a
helyi önkormányzat által működtetett - az állami informatikai rendszerrel
összekapcsolható - informatikai rendszerhez, amely a folyamatos pénzügyi állami
ellenőrzés eszközeként is szolgál.

c) A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére - annak székhelyén -
biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik
a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról. A helyi önkormányzat a
mindenkori költségvetési helyzetének figyelembevétele mellett a nemzetiségi
önkormányzattal történő előzetes egyeztetést követően az adott évi költségvetési
rendeletében - egyes feladatellátáshoz - pénzügyi támogatást biztosít.

A jegyző vagy annak - a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő - megbízottja
a helyi önkormányzat megbízásából és képviselőként részt vesz a nemzetiségi
önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.

d) A helyi önkormányzat polgármestere a nemzetiségi önkormányzattal történő
kapcsolattartásra önkormányzati megbízottként (a továbbiakban: megbízott) a
társadalmi megbízatású alpolgármestert jelöli ki.

e) A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére az önkormányzati feladat ellátásához, működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használatát biztosítja. A helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségeket és fenntartási költségeket a helyi önkormányzat viseli, a telefonköltséget a nemzetiségi önkormányzat fizeti.

f) A helyi önkormányzat a Polgármesteri Hivatal *Titkárságán* keresztül biztosítja a levelezési, kézbesítési, gépelési, sokszorosítási feladatok ellátását, jegyzőkönyvek elkészítését és az ezzel járó költségek viselését.

g) A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásával összefüggő sajátos feladatokat a számviteli politika keretében elkészített - eszközök és források leltárkészítési és leltározási szabályzata, az eszközök és források értékelési szabályzata, a pénzkezelési szabályzat - továbbá a felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályzata és a számlarend tartalmazza. A szabályzatok hatálya a nemzetiségi önkormányzatra is kiterjednek.

3. A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje

A helyi önkormányzat költségvetési rendeletének és a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának elkészítése

a) A nemzetiségi önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a költségvetési határozat tervezetét, amelyet a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszt a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé.

b) A költségvetési határozat előkészítése során a jegyző a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatához szükséges adatokat – a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állását követően – közli a nemzetiségi önkormányzat elnökével.

c) A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának szerkezetére az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (röv. Áht.), valamint annak végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet (röv. Ávr.) vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.

d) A helyi önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségi önkormányzat részére meghatározott támogatás mértékéről legkésőbb a központi költségvetésről szóló törvény kihirdetését követő negyvenötödik napig tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzatot.

e) A jegyző által elkészített költségvetési határozat-tervezetet az elnök tárgyév február 15. napjáig benyújtja a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének.

f) A nemzetiségi önkormányzat a képviselő-testület által jóváhagyott éves költségvetésről az államháztartás pénzügyi információs rendszere keretében adatszolgáltatást teljesít.

g) A Polgármesteri Hivatal, a nemzetiségi önkormányzat a határozat-tervezet képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő harminc napon belül adatot szolgáltat a Kincstár területileg illetékes szervéhez (a továbbiakban: Igazgatóság).

h) A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséért, az elfogadást követő adatszolgáltatások határidőben történő teljesítéséért *Dakó Józsefné* és *Stiller Róza* felelős.

i) A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat költségvetésére vonatkozóan döntési jogosultsággal nem rendelkezik.

j) A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozata törvényességéért, bevételi és kiadási előirányzatainak megállapításáért és teljesítéséért, továbbá egymás kötelezettségvállalásiért és tartozásaiért nem felelős.

4. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

a) A nemzetiségi önkormányzat előirányzatai kizárólag a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozata alapján módosíthatók. Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat az eredeti előirányzatain kívül többletbevételt ér el, bevételkiesése keletkezik, vagy kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, abban az esetben módosítani kell költségvetési határozatát, melyről a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönthet.

b) A nemzetiségi önkormányzat által végrehajtott előirányzat változásának határozat-tervezetét a jegyző készíti elő. Az év közben engedélyezett központi támogatások felhasználásáról, a saját hatáskörben végrehajtott, valamint a nemzetiségi önkormányzat költségvetési szervei által javasolt előirányzat-átcsoportosítások miatt a költségvetési határozat módosításáról a jegyző által történő előkészítése után, az elnök előterjesztése alapján a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

c) A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete – az első negyedév kivételével – negyedévenként, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig (február 28-ig), december 31-i hatállyal módosítja a költségvetési határozatát. Ha év közben az Országgyűlés – a nemzetiségi önkormányzatot érintő módon – meghatározott hozzájárulások, támogatások előirányzatait zárolja, azokat csökkenti, törli, az intézkedés kihirdetését követően haladéktalanul a képviselő-testület elé kell terjeszteni a költségvetési határozat módosítását.

d) A nemzetiségi önkormányzat előirányzatairól és az abban bekövetkezett változásokról a Polgármesteri Hivatal dolgozói – *Dakó Józsefné* és *Stiller Róza* - nyilvántartást vezet.

5. Beszámolási kötelezettség

a) A nemzetiségi önkormányzat elnöke a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának teljesítéséről a képviselő-testületének jogszabályban meghatározott határidőig beszámol, melynek előkészítése *Dakó Józsefné* és *Stiller Róza* feladata.

b) A nemzetiségi önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a zárszámadási határozat tervezetét, amelyet a nemzetiségi önkormányzat elnöke a költségvetési évet követő negyedik hónap utolsó napjáig terjeszt a képviselő-testület elé.

6. A költségvetési gazdálkodás szabályai

a) A nemzetiségi önkormányzat operatív gazdálkodásának bonyolító szerve a Polgármesteri Hivatal Üzemeltetési Osztálya, amely a költségvetési szervekre vonatkozó gazdálkodási szabályok betartása mellett végzi feladatait.

b) A nemzetiségi önkormányzat operatív gazdálkodásával összefüggő döntési hatáskörök és ellenőrzési jogkörök gyakorlásának rendjét, felelőseinek és a helyettesítés rendjének meghatározását a Polgármesteri Hivatal kötelezettségvállalás, utalványozás, ellenjegyzés, érvényesítés, teljesítés igazolás rendjének szabályzata (továbbiakban: szabályzat) tartalmazza.

6.1. Kötelezettségvállalás

a) A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában szereplő előirányzatai terhére kizárólag a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő vállalhat kötelezettséget. A felhatalmazás, illetve a felhatalmazás visszavonása minden esetben csak írásban történhet.

b) A nemzetiségi önkormányzat nevében kötelezettséget vállalni az Ávr-ben foglalt kivételekkel csak pénzügyi ellenjegyzés után, a pénzügyi teljesítés esedékességét megelőzően, írásban lehet. A pénzügyi ellenjegyzőnek meg kell győződnie arról, hogy a szabad előirányzat rendelkezésre áll, a tervezett kifizetési időpontokban a pénzügyi fedezet biztosított és a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.

c) A nemzetiségi önkormányzat esetében nem szükséges előzetes írásbeli kötelezettségvállalás az olyan kifizetés teljesítéséhez, amely

ca) pénzügyi szolgáltatás igénybevételéhez kapcsolódik, vagy

cb) az Áht. 36. § (1) bekezdése szerinti más fizetési kötelezettségnek minősül.

A ca)-cb) pontokban rögzített kifizetésekre a kötelezettségvállalások teljesítésére (érvényesítés, utalványozás) és nyilvántartására vonatkozó szabályokat kell alkalmazni.

6.2. Kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzése

a) A nemzetiségi önkormányzat nevében vállalt kötelezettség pénzügyi ellenjegyzésére a gazdasági vezető vagy az általa kijelölt személy jogosult.

b) A nemzetiségi önkormányzatnál felhatalmazott pénzügyi ellenjegyzőnek a pénzügyi ellenjegyzést megelőzően meg kell győződnie arról, hogy

ba) a szükséges szabad előirányzat rendelkezésre áll, a befolyt vagy a megtervezett és várhatóan befolyó bevétel biztosítja a fedezetet,

bb) a kifizetés időpontjában a fedezet rendelkezésre áll, és

bc) a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.

c) Amennyiben a kötelezettségvállalás nem felel meg az előző bekezdésében előírtaknak, a pénzügyi ellenjegyzőnek erről írásban tájékoztatnia kell a kötelezettséget vállaló szerv vezetőjét.

d) A pénzügyi ellenjegyzést a kötelezettségvállalás dokumentumán a pénzügyi ellenjegyzés dátumának és a pénzügyi ellenjegyzés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni.

6.3. Teljesítésigazolás

a) A teljesítés igazolására a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az elnök akadályoztatása esetén az elnökhelyettes írásban jogosult. A teljesítést az igazolás dátumának és a teljesítés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni.

b) Nem kell teljesítésigazolást végezni más fizetési kötelezettségnek jogszabályon, jogerős vagy fellebbezésre tekintet nélkül végrehajtható bírósági, hatósági döntésen, vagy más, a fizetési kötelezettség összegét vagy az összeg megállapításának módját, továbbá a felek valamennyi jogát és kötelezettségét megállapító kötelező előíráson alapuló fizetési kötelezettség alapján.

6.4. Érvényesítés

a) Érvényesítésre a nemzetiségi önkormányzat nevében, a jegyző megbízása alapján *Harsányiné Kovács Viktória* és *Tóth Erika* jogosult. Az érvényesítésnek tartalmaznia kell az érvényesítésre utaló megjelölést, a megállapított összeget, az érvényesítés dátumát és az érvényesítő aláírását.

b) Az érvényesítőnek a nemzetiségi önkormányzat gazdasági eseményeit illetően ellenőriznie kell az összegszerűséget, a fedezet meglétét és azt, hogy a megelőző ügymenetben az Áht. és az Ávr. előírásait megtartották-e.

6.5. Utalványozás

a) Utalványozásra a nemzetiségi önkormányzat elnöke, vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult. A felhatalmazás, illetve a felhatalmazás visszavonása minden esetben csak írásban történhet.

b) Utalványozni készpénzes fizetési mód esetén az érvényesített pénztárbizonylatra rávezetett, más esetben külön írásbeli rendelkezéssel lehet.

c) Nem kell utalványozni az Ávr. 59. § (5) bekezdésében nevesített esetekben.

6.6. Összeférhetetlenségi követelmények

A nemzetiségi önkormányzat tekintetében a kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet. Az érvényesítő ugyanazon gazdasági esemény tekintetében nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra jogosult és a teljesítést igazoló személlyel. A kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezheti az a személy, aki ezt a tevékenységét a Polgári Törvénykönyv szerinti közeli hozzátartozója, vagy maga javára látná el.

7. Pénzellátás

a) A nemzetiségi önkormányzat a helyi önkormányzat számlavezetőjénél, az OTP Bank Nyrt.-nél vezeti pénzforgalmi számláját.

b) A nemzetiségi önkormányzat csak egy pénzforgalmi számlával rendelkezhet, amelyet csak egy belföldi hitelintézetnél vagy a Kincstárban nyithat. Költségvetési gazdálkodásával és a pénzellátással kapcsolatos minden pénzforgalmát e számlán – ideértve az elszámolási számla alcímű számláit is – köteles lebonyolítani.

c) A nemzetiségi önkormányzatot a számlavezető megváltoztatásáról hozott döntést követően haladéktalanul tájékoztatni kell.

d) A helyi nemzetiségi önkormányzat önálló pénztárat működtet.

e) A nemzetiségi önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos feladatait a Polgármesteri Hivatal Üzemeltetési Osztálya látja el.

8. Vagyongazdálkodás

a) A nemzetiségi önkormányzat vagyoni és pénzügyi helyzetéről a Polgármesteri Hivatal elkülönített nyilvántartást vezet, e feladat ellátásáért az Üzemeltetési Osztály felelős.

b) A nemzetiségi önkormányzat vagyona – az abban bekövetkezett növekedés vagy csökkenés – elkülönítetten, a könyvviteli mérleg szerkezete szerinti tagolásban, a zárszámadási határozatban kerül bemutatásra.

c) A vagyon leltározása a helyi önkormányzat leltározási és leltárkészítési szabályzatában előírtak szerinti rendszerességgel és módon történik. A nemzetiségi önkormányzat vagyonának leltározásában az elnök, és az általa írásban kijelölt képviselő, valamint a Polgármesteri Hivatal Üzemeltetési Osztálya közreműködik.

d) A vagyontárgyak selejtezésével összefüggő feladatokat a helyi önkormányzat felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályzatában előírtak szerint kell elvégezni. A nemzetiségi önkormányzat selejtezésre javasolt eszközeire az elnök – a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének véleményét kikérve – tesz javaslatot a jegyző részére.

9. A belső kontrollrendszer és a belső ellenőrzés

a) A Polgármesteri Hivatal a nemzetiségi önkormányzatot illetően köteles a belső kontrollrendszer keretében kialakítani, működtetni és fejleszteni a kontrollkörnyezetet, a kockázatkezelési rendszert, a kontrolltevékenységeket, az információ és kommunikációs rendszert, továbbá a nyomon követési rendszert. A nemzetiségi önkormányzatra vonatkozó belső kontrollrendszer kialakításáért a nemzetiségi önkormányzat elnöke a felelős.

b) A belső kontrollrendszer kialakításánál figyelembe kell venni a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet előírásait, továbbá az államháztartásért felelős miniszter által közzétett módszertani útmutatókban leírtakat.

c) A nemzetiségi önkormányzat belső ellenőrzését a Polgármesteri Hivatal által megbízott belső ellenőr végzi.

10. Záró rendelkezések

a) A megállapodás 2020. -jén lép hatályba és az ebben foglaltakat e naptól kezdve kell alkalmazni.

b) A megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni.

Vecsés,

polgármester

elnök

Záradék: Az együttműködési megállapodást Vecsés Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a/.... (...) számú határozatával, míg Vecsés Város Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a/.... (...) számú határozatával jóváhagyta.



ELŐLAP AZ ELŐTERJESZTÉSEKHEZ

ÜLÉS IDŐPONTJA: Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 2020. január 23-i ülésére

ELŐTERJESZTÉS TÁRGYA: Javaslat Vecsés Város Önkormányzata és Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatára

ELŐTERJESZTŐ NEVE: Tófalvi Mónika elnök

Előterjesztés készítéséért felelős:

Előterjesztést véleményezi még:

| | |
|--|---|
| NÉV: | VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS: |
| NÉV: | VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS: |
| NÉV: | VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS: |
| MEGHÍVOTTAK NEVE: | |
| A HATÁROZATRÓL ÉRTESÜLNEK: | Tófalvi Mónika, a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke Üzemeltetési Osztály |
| Előterjesztést ellenőrizte: Orbánné Forgó Erika osztályvezető | Előterjesztést jóváhagyta:  Mohainé Jakab Anikó jegyző |

ELŐTERJESZTÉS

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének
2020. január 23-i ülésére

Tárgy: Javaslat Vecsés Város Önkormányzata és Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatára
Előterjesztő: Tófalvi Mónika elnök

Tisztelt Képviselő-testület!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-a rendelkezik a nemzetiségi önkormányzatokkal kötendő együttműködési megállapodások szabályairól, illetve arról, hogy a megállapodásokat minden év január 31-ig felül kell vizsgálni.

A fent idézett törvényi rendelkezéseknek megfelelően felülvizsgáltuk a Vecsés Város Önkormányzatával 2019. január 29-én létrejött együttműködési megállapodás tartalmát, melyben a módosítások átvezetésre kerültek.

Ennek jóváhagyására az alábbi határozati javaslatot terjesztem a Tisztelt Képviselő-testület elé:

HATÁROZATI JAVASLAT

1. **Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdése értelmében úgy dönt, hogy Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata együttműködési megállapodást köt Vecsés Város Önkormányzatával jelen határozat mellékletében foglalt szerződéstervezet szerinti tartalommal.**
2. **Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri elnökét, hogy az 1. pontban foglalt együttműködési megállapodást Vecsés Város Önkormányzatával kösse meg.**

Felelős: Tófalvi Mónika elnök

Határidő: azonnal;

az együttműködési megállapodás megkötésére: 2020. 01.31.

Vecsés, 2020. január 17.



Tófalvi Mónika

**Tófalvi Mónika
elnök**

Melléklet: megállapodás-tervezet

tervezet

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatának melléklete

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Vecsés Város Önkormányzata, valamint Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között

1. Bevezető

Vecsés Város Önkormányzata és Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata - figyelemmel a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nek. tv.) 80. § (1)-(4) bekezdéseiben előírtakra - együttműködési megállapodást kötnek.

Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzata (a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat) gazdálkodásának végrehajtó szerve – jelen megállapodás alapján – a Vecsési Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Polgármesteri Hivatal).

2. Az együttműködési területel és formái

a) A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi ügyek ellátása körében biztosítja a nemzetiségi jogok érvényesülését, ellátja a település, a kulturális szolgáltatással, nyilvános könyvtári ellátással, muzeális intézmények fenntartásával, közművelődéssel, tájékoztatással, a nemzetiség szellemi, épített és tárgyi örökségével, írott és elektronikus sajtójával kapcsolatos helyi önkormányzati feladatokat.

b) A nemzetiségi önkormányzat a pénzügyi, ügyviteli, ügyintézési és egyéb alapvető feladatai egységes szabályok szerinti elvégzése, átláthatósága érdekében kapcsolódik a helyi önkormányzat által működtetett – az állami informatikai rendszerrel összekapcsolható – informatikai rendszerhez, amely a folyamatos pénzügyi állami ellenőrzés eszközeként is szolgál.

c) A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére – annak székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról. A jegyző vagy annak – a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő – megbízottja a helyi önkormányzat megbízásából és képviselőként részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel. A helyi önkormányzat a mindenkori költségvetési helyzetének figyelembe vétele mellett a nemzetiségi önkormányzattal történő előzetes egyeztetést követően az adott évi költségvetési rendeletében – egyes feladatellátáshoz – pénzügyi támogatást biztosít.

d) A helyi önkormányzat polgármestere a nemzetiségi önkormányzattal történő kapcsolattartásra önkormányzati megbízottként (a továbbiakban: megbízott) a társadalmi megbízatású alpolgármestert jelöli ki.

e) A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére az önkormányzati feladat ellátásához, működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használatát biztosítja. A helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségeket és fenntartási költségeket a helyi önkormányzat viseli, a telefonköltséget a nemzetiségi önkormányzat fizeti.

f) A helyi önkormányzat a Polgármesteri Hivatal *Titkárságán* keresztül biztosítja a levelezési, kézbesítési, gépelési, sokszorosítási feladatok ellátását, jegyzőkönyvek elkészítését és az ezzel járó költségek viselését.

g) A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásával összefüggő sajátos feladatokat a számviteli politika keretében elkészített - eszközök és források leltárkészítési és leltározási szabályzata, az eszközök és források értékelési szabályzata, a pénzkezelési szabályzat - továbbá a felesleges

vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályzata és a számlarend tartalmazza. A szabályzatok hatálya a nemzetiségi önkormányzatra is kiterjednek.

3. A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje

A helyi önkormányzat költségvetési rendeletének és a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának elkészítése

- a) A nemzetiségi önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a költségvetési határozat tervezetét, amelyet a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszt a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé.
- b) A költségvetési határozat előkészítése során a jegyző a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatához szükséges adatokat – a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állást követően – közli a nemzetiségi önkormányzat elnökével.
- c) A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának szerkezetére az Áht., valamint annak végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet (röv. Ávr.) vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.
- d) A helyi önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségi önkormányzat részére meghatározott támogatás mértékéről legkésőbb a központi költségvetésről szóló törvény kihirdetését követő negyvenötödik napig tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzatot.
- e) A jegyző által elkészített költségvetési határozat-tervezetet az elnök a tárgyév február 15. napjáig benyújtja a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének.
- f) A nemzetiségi önkormányzat a képviselő-testület által jóváhagyott éves költségvetésről az államháztartás pénzügyi információs rendszere keretében adatszolgáltatást teljesít.
- g) A Polgármesteri Hivatal a nemzetiségi önkormányzat határozat-tervezet képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő harminc napon belül adatot szolgáltat a Kincstár területileg illetékes szervéhez (a továbbiakban: Igazgatóság).
- h) A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséért, az elfogadást követő adatszolgáltatások határidőben történő teljesítéséért Dakó Józsefné és Stiller Róza felelős.
- i) A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat költségvetésére vonatkozóan döntési jogosultsággal nem rendelkezik.
- j) A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozata törvényességéért, bevételi és kiadási előirányzatainak megállapításáért és teljesítéséért, továbbá egymás kötelezettségvállalásáért és tartozásaiért nem felelős.

4. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

- a) A nemzetiségi önkormányzat előirányzatai kizárólag a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozata alapján módosíthatók. Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat az eredeti előirányzatain kívül többletbevételt ér el, bevételkiesése keletkezik, vagy kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, abban az esetben módosítania kell költségvetési határozatát, melyről a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönthet.
- b) A nemzetiségi önkormányzat által végrehajtott előirányzat változásának határozat-tervezetét a jegyző készíti elő. Az év közben engedélyezett központi támogatások felhasználásáról, a saját hatáskörben végrehajtott, valamint a nemzetiségi önkormányzat költségvetési szervei által javasolt előirányzat-átcsoportosítások miatt a költségvetési határozat módosításáról a jegyző által történő előkészítése után, az elnök előterjesztése alapján a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.
- c) A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete – az első negyedév kivételével – negyedévenként, a döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig (február 28-ig), december 31-i hatállyal módosítja a költségvetési határozatát. Ha év közben az Országgyűlés – a nemzetiségi önkormányzatot érintő módon – meghatározott hozzájárulások, támogatások előirányzatait zárolja, azokat csökkenti, törli, az

intézkedés kihirdetését követően haladéktalanul a képviselő-testület elé kell terjeszteni a költségvetési határozat módosítását.

d) A nemzetiségi önkormányzat előirányzatairól és az abban bekövetkezett változásokról a Polgármesteri Hivatal dolgozói - Dakó Józsefné és Stiller Róza - nyilvántartást vezet.

5. Beszámolási kötelezettség

a) A nemzetiségi önkormányzat elnöke a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának teljesítéséről a képviselő-testületének jogszabályban meghatározott határidőig beszámol, melynek előkészítése Dakó Józsefné és Stiller Róza feladata.

b) A nemzetiségi önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a zárszámadási határozat tervezetét, amelyet a nemzetiségi önkormányzat elnöke a költségvetési évet követő negyedik hónap utolsó napjáig terjeszt a képviselő-testület elé.

6. A költségvetési gazdálkodás szabályai

a) A nemzetiségi önkormányzat operatív gazdálkodásának bonyolító szerve a Polgármesteri Hivatal Üzemeltetési Osztálya, amely a költségvetési szervekre vonatkozó gazdálkodási szabályok betartása mellett végzi feladatait.

b) A nemzetiségi önkormányzat operatív gazdálkodásával összefüggő döntési hatáskörök és ellenőrzési jogkörök gyakorlásának rendjét, felelőseinek és a helyettesítés rendjének meghatározását a Polgármesteri Hivatal kötelezettségvállalás, utalványozás, ellenjegyzés, érvényesítés, teljesítés igazolás rendjének szabályzata (továbbiakban: szabályzat) tartalmazza.

6.1. Kötelezettségvállalás

a) A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában szereplő előirányzatai terhére kizárólag a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő vállalhat kötelezettséget. A felhatalmazás, illetve a felhatalmazás visszavonása minden esetben csak írásban történhet.

b) A nemzetiségi önkormányzat nevében kötelezettséget vállalni az Ávr-ben foglalt kivételekkel csak pénzügyi ellenjegyzés után, a pénzügyi teljesítés esedékességét megelőzően, írásban lehet. A pénzügyi ellenjegyzőnek meg kell győződnie arról, hogy a szabad előirányzat rendelkezésre áll, a tervezett kifizetési időpontokban a pénzügyi fedezet biztosított és a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.

c) A nemzetiségi önkormányzat esetében nem szükséges előzetes írásbeli kötelezettségvállalás az olyan kifizetés teljesítéséhez, amely

ca) pénzügyi szolgáltatás igénybevételéhez kapcsolódik, vagy

cb) az Áht. 36. § (2) bekezdése szerinti egyéb fizetési kötelezettségnek minősül.

A ca)-cb) pontokban rögzített kifizetésekre a kötelezettségvállalások teljesítésére (érvényesítés, utalványozás) és nyilvántartására vonatkozó szabályokat kell alkalmazni.

6.2. Kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzése

a) A nemzetiségi önkormányzat nevében vállalt kötelezettség pénzügyi ellenjegyzésére a gazdasági vezető vagy az általa kijelölt személy jogosult.

b) A nemzetiségi önkormányzatnál felhatalmazott pénzügyi ellenjegyzőnek a pénzügyi ellenjegyzést megelőzően meg kell győződnie arról, hogy

ba) a szükséges szabad előirányzat rendelkezésre áll, a befolyt vagy a megtervezett és várhatóan befolyó bevétel biztosítja a fedezetet,

bb) a kifizetés időpontjában a fedezet rendelkezésre áll, és

bc) a kötelezettségvállalás nem sérti a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.

c) Amennyiben a kötelezettségvállalás nem felel meg az előző bekezdésében előírtaknak, a pénzügyi ellenjegyzőnek erről írásban tájékoztatnia kell a kötelezettséget vállaló szerv vezetőjét.

d) A pénzügyi ellenjegyzést a kötelezettségvállalás dokumentumán a pénzügyi ellenjegyzés dátumának és a pénzügyi ellenjegyzés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni.

6.3. Teljesítésigazolás

- a) A teljesítés igazolására a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az elnök akadályoztatása esetén az elnökhelyettes írásban jogosult. A teljesítést az igazolás dátumának és a teljesítés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni.
- b) Nem kell teljesítésigazolást végezni más fizetési kötelezettségnek jogszabályon, jogerős vagy fellebbezésre tekintet nélkül végrehajtható bírósági, hatósági döntésen, vagy más, a fizetési kötelezettség összegét vagy az összeg megállapításának módját, továbbá a felek valamennyi jogát és kötelezettségét megállapító kötelező előíráson alapuló fizetési kötelezettség alapján.

6.4. Érvényesítés

- a) Érvényesítésre a nemzetiségi önkormányzat nevében, a jegyző megbízása alapján Harsányiné Kovács Viktória és Tóth Erika jogosult. Az érvényesítésnek tartalmaznia kell az érvényesítésre utaló megjelölést, a megállapított összeget, az érvényesítés dátumát és az érvényesítő aláírását.
- b) Az érvényesítőnek a nemzetiségi önkormányzat gazdasági eseményeit illetően ellenőriznie kell az összegszerűséget, a fedezet meglétét és azt, hogy a megelőző ügymenetben az Áht. és az Ávr. előírásait megtartották-e.

6.5. Utalványozás

- a) Utalványozásra a nemzetiségi önkormányzat elnöke, vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult. A felhatalmazás, illetve a felhatalmazás visszavonása minden esetben csak írásban történhet.
- b) Utalványozni készpénzes fizetési mód esetén az érvényesített pénztárbizonylatra rávezetett, más esetben külön írásbeli rendelkezéssel lehet.
- c) Nem kell utalványozni az Ávr. 59. § (5) bekezdésében nevesített esetekben.

6.6. Összeférhetlenségi követelmények

A nemzetiségi önkormányzat tekintetében a kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet. Az érvényesítő ugyanazon gazdasági esemény tekintetében nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra jogosult és a teljesítést igazoló személlyel. A kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezheti az a személy, aki ezt a tevékenységét a Polgári Törvénykönyv szerinti közeli hozzátartozója, vagy maga javára látná el.

7. Pénzellátás

- a) A nemzetiségi önkormányzat a helyi önkormányzat számlavezetőjénél, az OTP Bank Nyrt.-nél vezeti pénzforgalmi számláját.
- b) A nemzetiségi önkormányzat csak egy pénzforgalmi számlával rendelkezhet, amelyet csak egy belföldi hitelintézetnél vagy a Kincstárban nyithat. Költségvetési gazdálkodásával és a pénzellátással kapcsolatos minden pénzforgalmát e számlán – ideértve az elszámolási számla alcímű számláit is – köteles lebonyolítani.
- c) A nemzetiségi önkormányzatot a számlavezető megváltoztatásáról hozott döntést követően haladéktalanul tájékoztatni kell.
- d) A helyi nemzetiségi önkormányzat önálló pénztárat működtet.

e) A helyi önkormányzat az éves költségvetési rendeletében meghatározott összegben – előzetes egyeztetést követően – pénzügyi támogatás biztosít a nemzetiségi önkormányzat részére. Ennek bankszámlára történő utalása négy részletben történik meg.

f) A nemzetiségi önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásba vételével és adószám igénylésével kapcsolatos feladatait a Polgármesteri Hivatal Üzemeltetési Osztálya látja el.

8. Vagyongazdálkodás

a) A nemzetiségi önkormányzat vagyoni és pénzügyi helyzetéről a Polgármesteri Hivatal elkülönített nyilvántartást vezet, e feladat ellátásáért az Üzemeltetési Osztály felelős.

b) A nemzetiségi önkormányzat vagyona – az abban bekövetkezett növekedés vagy csökkenés – elkülönítetten, a könyvviteli mérleg szerkezete szerinti tagolásban, a zárszámadási határozatban kerül bemutatásra.

c) A vagyon leltározása a helyi önkormányzat leltározási és leltárkészítési szabályzatában előírtak szerinti rendszerességgel és módon történik. A nemzetiségi önkormányzat vagyonának leltározásában az elnök, és az általa írásban kijelölt képviselő, valamint a Polgármesteri Hivatal Üzemeltetési Osztálya közreműködik.

d) A vagyontárgyak selejtezésével összefüggő feladatokat a helyi önkormányzat felesleges vagyontárgyak hasznosításának és selejtezésének szabályzatában előírtak szerint kell elvégezni. A nemzetiségi önkormányzat selejtezésre javasolt eszközeire az elnök – a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének véleményét kikérve – tesz javaslatot a jegyző részére.

9. A belső kontrollrendszer és a belső ellenőrzés

a) A Polgármesteri Hivatal a nemzetiségi önkormányzatot illetően köteles a belső kontrollrendszer keretében kialakítani, működtetni és fejleszteni a kontrollkörnyezetet, a kockázatkezelési rendszert, a kontrolltevékenységeket, az információ és kommunikációs rendszert, továbbá a nyomon követési rendszert. A nemzetiségi önkormányzatra vonatkozó belső kontrollrendszer kialakításáért a nemzetiségi önkormányzat elnöke a felelős.

b) A belső kontrollrendszer kialakításánál figyelembe kell venni a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet előírásait, továbbá az államháztartásért felelős miniszter által közzétett módszertani útmutatókban leírtakat.

c) A nemzetiségi önkormányzat belső ellenőrzését a Polgármesteri Hivatal által megbízott belső ellenőr végzi.

10. Záró rendelkezések

a) A megállapodás 2020.-jétől lép hatályba és az ebben foglaltakat e naptól kezdve kell alkalmazni. A felek között 2019. napján megkötött megállapodás 2020.-én hatályát veszti.

b) A megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni.

Vecsés, 2020.

Szlahó Csaba
polgármester

Tófalvi Mónika
elnök

Záradék: Az együttműködési megállapodást Vecsés Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a /2020. (...) számú határozatával, míg Vecsés Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a /2020. (...) számú határozatával jóváhagyta.

Német Nemzetiségi Önkormányzat részére**Tisztelt Képviselők!**

2020. február 01-én kerül sor a Lumpen-Klumpen tánccsoport és az NNÖK közös szervezésében a 43. Vecsési Sváb bál megrendezésére a Bálint Ágnes Kulturális Központban. A terembérlés költségének rendezéséhez 90 000 Ft hozzájárulást szeretnénk kérni Német Nemzetiségi Önkormányzattól.

Köszönettel a Lumpen-Klumpen Tánccsoport nevében:



Horváth Ferenc

Vecsés, 2020.01.21.



Vecsési Német Nemzetiségi Önkormányzat
Tófalvi Mónika elnökhelyettes részére

Tisztelt Német Nemzetiségi Önkormányzat!

A Vecsési Hagyományörző Zeneegyesület Musikverein Wetschesch évek óta szoros kapcsolatot, barátságot ápol a Musikverein Neuburgweier csapatával, testvérvárosunk egyik híres zenekarával. Többször is meghívtak bennünket a farsangi időszakra, mely ünnep náluk kiemelkedő jelentőségű és nagy hagyományokkal rendelkezik, de eddig sajnos még nem volt alkalmunk kiutazni és részt venni ezen a rendezvényen.

Idén egy 5 főből álló delegációval szeretnénk ellátogatni 2020. február 21-25 között testvérvárosunkba, megismerni a kinti farsangi hagyományokat és ezáltal is tovább erősíteni a két város és egyesület között kialakult barátságot. Ez ügyben szeretnénk kérni a Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatását, utazási költségeink térítésében.

Költségeink:

- Repülőjegy (Budapest-Stuttgart retúr): $40\,640 \text{ HUF/fő} \times 5 = 203\,200 \text{ HUF}$
- Vonatjegy (Stuttgart-Karlsruhe): $\sim 15\,075 \text{ HUF} / 5 \text{ fő}$
- Buszjegy (Karlsruhe-Stuttgart): $\sim 1600 \text{ HUF/fő} \times 5 = 8000 \text{ HUF}$

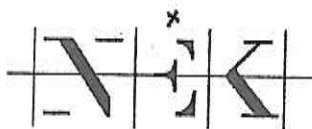
Kérjük a tisztelt Német Nemzetiségi Önkormányzatot, hogy lehetőségeik függvényében legyenek kedvesek támogatni utazásunkat!

Vecsés, 2020. január 22.

Köszönettel,

Fazekas Boglárka

Vecsési Hagyományörző Zeneegyesület
Musikverein Wetschesch
vezetőségi tagja



Nemzeti Értékek Könyvkiadó

MEGÁLLAPODÁS

A NEMZETI ÉRTÉKEK KÖNYVKIADÓ (Hazai Értékek Kft., székhely: 6725 Szeged, Szabadság tér 9. adószám: 25593336-2-06, cég.sz.: 06-09-022843, képviselő: Dlusztus Imre) a Dlusztus Imre és Bihari Zoltán szerzők, valamint szerzőtársaik által megírandó **Mi, svábok** című könyv kiadója, a továbbiakban **Kiadó** és

VECSÉS VÁROS NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA

megrendelő, továbbiakban **Megrendelő** között. **2220 Vecsés, Szent István tér 1.**

adószám: 15782731-1-13

képviselő: TÓFALVI MÓNIKA elnök

Kiadó a szerződés pénzügyi lebonyolításával – a **Kiadó** és a **Xante Librarium Kft.** között létrejött szolgáltatási szerződés alapján – a **Xante Librarium Kft-t** (székhely: 2051 Biatorbágy, Tulipán utca 5. A ép. 1.; adószám: 22623678-2-13; cég.sz.: 13-09-136294; képviselő: Bihari Zoltán; bankszámlaszám: K&H Bank 10403208-50526690-88661004;) továbbiakban **Szolgáltató** bízta meg.

1. **Kiadó** tájékoztatta a **Megrendelőt**, hogy 2020 első negyedévében jelenik meg a **Mi, svábok** című kiadvány a mellékelt tájékoztató füzet szerinti tipográfiával **5 000** példányban.

Az érintett bemutató oldalak díjai:

2 oldal: 110.000 Ft + áfa + 4grátisz pld

4 oldal: 220.000 Ft + áfa + 8 grátisz pld

6 oldal: 330.000 Ft + áfa + 12 grátisz pld *A választott aláhúzendő!*

2. Egyéb reklámoldal: 1 oldal 100 000 Ft+áfa /+ 2 grátisz pld oldal (kitöltendő)

3. **Bemutató** oldalak díjának kiegyenlítése: az összeg 100%-a átutalással, a szerződés megkötése után **12** napra, **Szolgáltató** által kiállított számla alapján.

4. **Megrendelő** vállalja, hogy a fent megjelölt összeget **Szolgáltató** bankszámlájára átutalja a megállapodást követően kiállított számla szerint. **Szolgáltató** bankszámlaszáma: **K&H Bank 10403208-50526690-88661004.**

5. **Megrendelőnek** lehetősége van önköltségi áron előrendelni a készülő könyvből, amelyet **Kiadó** csak a megjelenés és leszállítás után számláz ki.

Igényelt példányszám kedvezményes áron (bruttó 5 900 Ft) 10 pld (kereskedelmi teljes ár: 7 740 Ft)
Amennyiben az elkészült könyv több mint 220 oldal, kiskereskedelmi ára a tényleges oldalszám alapján kerül meghatározásra. Ebben az esetben megnő az önköltsége is. A kedvezményes ár minden esetben a tényleges ár 75%-a.

6. **Megrendelőnek** lehetősége van saját külső védőborítót rendelni igényelt egyedi arculattal, ha minimum 20 példányt rendel a könyvből. Ennek a technikai és nyomdaköltségét **Kiadó Megrendelőtől** a példányszámtól függetlenül átvállalja. **Igényelt példányszám egyedi külső védőborítóval: pld.**

7. **Kiadó** vállalja, hogy a fent megjelölt felületen a **Megrendelő** vállalkozását bemutatja mellékelt tájékoztató füzet szerint. Képek, logók, szövegek szerkesztését **Kiadó** tipográfusa végzi a **Megrendelőtől** e-mailen kapott nyomtatható kép, logó és szöveges anyagból. A tipografikai anyagot az üzletkötő által megjelölt e-mail címre kérjük.

8. **Kiadó** a nyomdába kerülő anyagot a **Megrendelőnek** nyomtatás előtt szöveges dokumentumban – és kérésre – pdf-ben jóváhagyásra bemutatja. **Megrendelő** tudomásul veszi, hogy mindkét alkalommal 8 naptári nap áll rendelkezésére, hogy jelezze észrevételeit. A határidő túllépése esetén **Kiadó** elfogadottnak tekinti az állományt.

9. **Kiadó** tudomásul veszi, amennyiben a megállapodásban foglaltaknak nem tesz maradéktalanul eleget, **Megrendelő** kártérítéssel élhet.

10. **Megrendelő** tudomásul veszi, amennyiben a **Kiadó** a megállapodásban és mellékleteiben rögzített kötelezettségeinek maradéktalanul eleget tett, és **Megrendelő** fizetési kötelezettségének nem tett eleget, **Kiadó** kezdeményezheti az összeg törvényes megszerzését.

11. Vitás kérdéseiket felek megpróbálják tárgyalásos úton megoldani, egyébként pedig elfogadják a Szegedi Járásbíróság illetékességét.

12. Megállapodásban nem szabályozott egyéb kérdésekben a ptk. vonatkozó előírásai az irányadóak.

13. Felek a megállapodást elolvasták, közösen értelmezték, s azt, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írták alá.

Kelt: Vecsés 2019. december 11.

.....
Értékesítő

NEMZETI ÉRTÉKEK KÖNYVKIADÓ
Hazai Értékek K.R.
6725 Szeged, Szabadság tér 9.
Számlaszám: 11735005-21184479
Adószám: 25593336-2-06



Megrendelő:

Számlázási név, cím: VECSE'S VÁROS NEMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA

Számlaküldési cím: 2220 VECSE'S, SZENT ISTVÁN TER 1.

Kontakt személy: TÓFALVI MÓNIKA elnök

Telefon: +36306494540

E-mail: tofalvimonika1@t-online.hu